



## **Жалоба на несанкционированную юридическую практику со стороны лица, не являющегося адвокатом**

Для подачи жалобы на несанкционированную юридическую практику со стороны лица, не являющегося адвокатом, ознакомьтесь с приведенными ниже инструкциями, заполните приложенную форму жалобы и отправьте ее по адресу:

Office of Chief Trial Counsel Intake  
845 South Figueroa Street  
Los Angeles, CA 90017

### **Инструкции**

- Укажите свое полное имя, адрес, почтовый индекс, адрес электронной почты (если имеется) и номера телефонов (рабочий, домашний и мобильный).
- Обязательно укажите полное имя, а также адрес и номер телефона лица, не являющегося адвокатом, на которое вы подаете жалобу. Если вам необходимо подать жалобу на нескольких лиц, не являющихся адвокатами, заполните отдельную форму на каждое из них.
- Если какое-либо поле в форме не применимо к вашему случаю, укажите «Н/П» (не применимо).
- В разделе «Содержание жалобы» изложите свою жалобу на лицо, не являющееся адвокатом. Сообщите нам, что именно лицо, не являющееся адвокатом, сделало или отказалось сделать и почему на него следует наложить дисциплинарное взыскание. Нам необходимо знать обстоятельства вашего дела. Расскажите своими словами, что произошло.
  - Если вы подаете жалобу на нанятое вами лицо, которое не является адвокатом, сообщите, когда вы наняли лицо, не являющееся адвокатом; какой договор вы заключили с лицом, не являющимся адвокатом; был ли этот договор заключен в устной или в письменной форме.
  - Если вы подаете жалобу на лицо, не являющееся адвокатом, которое не было вашим представителем, сообщите, в каких отношениях вы состоите с этим лицом, не являющимся адвокатом; если лицо, не являющееся адвокатом, представляет физическое или юридическое лицо в споре с вами, укажите это юридическое или физическое лицо и поясните характер спора.
- Предоставьте все документы, которые могут быть полезны. Отправляйте только копии, оригиналы сохраняйте у себя. Все отправляемые вами документы (оригиналы или копии) становятся собственностью State Bar и будут в дальнейшем уничтожены.

- Если вы подаете жалобу на лицо, не являющееся адвокатом, которое представляло ваши интересы, предоставьте копии письменных соглашений о выплате гонорара, платежных документов или иных писем (в бумажной либо электронной форме) в адрес лица, не являющегося адвокатом. Возможно, будет полезно предоставить копии лицевой и оборотной сторон всех оплаченных чеков и/или копии квитанций, подтверждающие ваши выплаты лицу, не являющемуся адвокатом. Полезными могут оказаться любые имеющиеся у вас документы.

State Bar принимает жалобы на более чем 200 языках. Если вам требуются услуги переводчика для общения со State Bar, сообщите нам об этом, заполнив раздел формы жалобы «Информация об услугах переводчика». Мы свяжемся с вами через службу перевода на выбранном вами языке. Если у вас есть надежный друг или член семьи, который мог бы вам помочь с переводом, и этот человек согласен общаться со State Bar на английском языке, укажите его контактную информацию в разделе формы жалобы «Информация об услугах переводчика».

State Bar рассмотрит и изучит вашу жалобу, после чего будет принято решение о целесообразности расследования и принятия соответствующих процессуальных мер. Мы уведомим вас о решении в письменном виде. Благодарим за содействие.

## **Дополнительная информация**

Проверки по жалобам на несанкционированную юридическую практику проводит Отдел старшего судебного юрисконсульта (Office of Chief Trial Counsel, ОСТС) в State Bar. Если по вашей жалобе ОСТС передаст материал в суд для подтверждения обвинений против соответствующего лица, не являющегося адвокатом, вам, возможно, придется давать в суде показания и/или представить письменное заявление, заверенное подписью, с учетом ответственности за предоставление заведомо ложных сведений. Ниже приводится не исчерпывающий перечень полномочий и ограничений ОСТС при рассмотрении жалоб на лица, не являющиеся адвокатами.

- Если будет инициирована проверка, ОСТС передаст вашу жалобу на несанкционированную юридическую практику (которая является преступлением) в соответствующие правоохранительные или иные регуляторные органы. ОСТС продолжит собственную проверку по жалобе.
- ОСТС не вправе выступать в качестве вашего адвоката или иным образом оказывать вам помощь по юридическим вопросам, связанным с вашей жалобой. Например, ОСТС не вправе предоставить вам юридическую консультацию или оказывать юридические услуги. Вы можете располагать средствами правовой защиты, но ОСТС не вправе консультировать вас о ваших правах в конкретной ситуации либо рекомендовать дальнейшие действия. ОСТС не вправе реализовывать средства гражданско-правовой защиты в ваших интересах.
- ОСТС не вправе рекомендовать вам определенного адвоката для оказания вам помощи по юридическим вопросам. При этом State Bar проводит сертификацию справочных услуг по поиску адвокатов; [список вышеуказанных сертифицированных услуг приводится на веб-сайте State Bar \(www.calbar.ca.gov\)](#), а также с ним можно ознакомиться, позвонив по номеру 800-843-9053. Брошюра State Bar [Как найти подходящего адвоката?](#) также имеется онлайн.
- Если у вас возникнут дополнительные вопросы, вы можете позвонить на линию приема жалоб по телефону 800-843-9053.



## Форма жалобы на несанкционированную юридическую практику со стороны лица, не являющегося адвокатом

Ваша контактная информация		
Имя:	Средний инициал:	
Фамилия:		
Адрес:		
Город:	Штат:	Индекс:
Эл. почта:		
Домашний телефон:	Рабочий:	Мобильный:
Информация о лице, не являющемся адвокатом		
Имя:	Средний инициал:	
Фамилия:		
Адрес:		
Город:	Штат:	Индекс:
Эл. почта:		
Домашний телефон:		
Рабочий телефон:		
Мобильный телефон:		
Наименование фирмы:		
Веб-сайт:		
<p>В случае положительного ответа на любой из следующих вопросов приведите описание в разделе «Содержание жалобы». Вы нанимали это лицо, не являющееся адвокатом?</p> <p><input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ</p> <p>Оказывало ли лицо, не являющееся адвокатом, юридические услуги (например, участие в судебном заседании, предоставление юридической консультации или подготовка юридических документов)?</p> <p><input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ</p> <p>Заявляло ли лицо, не являющееся адвокатом, что оно является адвокатом?</p> <p><input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕТ</p>		

## Информация о лице, не являющемся адвокатом

### Содержание жалобы

К подаваемым документам необходимо приложить заявление о том, что лицо, не являющееся адвокатом, сделало или отказалось делать и что послужило основанием для вашей жалобы. Укажите факты так, как вы их понимаете. Не приводите мнения или доводы. Если вы нанимали лиц, не являющихся адвокатами, укажите, для совершения каких действий вы их нанимали. Вас могут попросить сообщить дополнительные сведения.

## Информация о соответствующем судебном деле (если известно)

Наименование суда:

Название дела:

Номер дела:

Примерная дата возбуждения дела:

Если вы не являетесь стороной данного дела, каким образом вы с ним связаны? Опишите вкратце.

## Информация о переводе

Не применимо

State Bar принимает жалобы на более чем 200 языках. Если для общения со State Bar вам требуются услуги переводчика, укажите это в данном поле формы жалобы. Мы свяжемся с вами через службу перевода на выбранном вами языке. Вам нужны услуги переводчика?

ДА

НЕТ

Укажите язык, на который вам требуется официальный перевод:

.....

Целью State Bar является защита заявителей вне зависимости от их иммиграционного статуса. Заявители, которые не имеют возможности заполнить данную форму по причине инвалидности, ограниченного владения языком или иных обстоятельств, вправе получить помощь, позвонив на линию подачи жалоб по номеру 800-843-9053.

Дополнительную информацию о жалобах на несанкционированную юридическую практику можно найти на [сайте коллегии State Bar штата Калифорния \(www.calbar.ca.gov\)](http://www.calbar.ca.gov).

## Подача

Поставив отметку в данном поле, я подтверждаю, что указанная в настоящей форме информация является верной и точной. Я понимаю, что содержание моей жалобы может быть раскрыто лицу, не являющемуся адвокатом.

Подпись: .....

Дата: .....